

Questionnaire sur la création d'entreprise
www.doingbusiness.org

Madame, Monsieur,

Nous vous remercions de votre participation au projet *Doing Business* de la Banque Mondiale et de la Société Financière Internationale. Le rapport publié l'année dernière, *Doing Business 2008*, fut un grand succès reconnu dans plus de 3500 articles de presse, et ceci grâce à la contribution de 5000 experts dans 178 pays. Depuis sa création en 2004, le rapport *Doing Business* a inspiré plus de 113 réformes d'ordre légal et administratif. Ces réformes facilitent l'activité des entreprises dans des pays aussi divers que l'Égypte et l'Estonie.

Grâce à ces réformes, plus d'entreprises sont en train de se former. Tel est le constat de *Doing Business 2008*. Votre participation a été indispensable à ce succès.

Pour le rapport *Doing Business 2009*, nous sommes très heureux de pouvoir compter sur votre expertise. Nous aimerions savoir si des réformes législatives ou réglementaires affectant la création d'entreprises ont été introduites depuis juin 2007.

Nous vous remercions d'accuser la réception de cet email et de bien vouloir renvoyer le questionnaire dûment rempli dans les prochains 20 jours, au plus tard le 14 février 2008 à (email's Sender). Nous demeurons à votre entière disposition pour toute question concernant ce questionnaire.

Vous trouverez de nombreuses informations complémentaires ainsi que toutes les données sur notre site internet : www.doingbusiness.org. Nous aimerions aussi vous faire part du lancement de blog sur le projet *Doing Business* en anglais : <http://blog.doingbusiness.org>

Nous vous remercions à nouveau de votre précieuse contribution au projet de la Banque Mondiale.

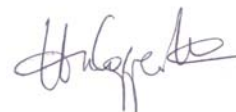
Veuillez bien agréer l'expression de nos sentiments les plus respectueux.



Yara Salem
ysalem@worldbank.org
 Téléphone: 001 202 473 8032
 Fax : 001 2024735758



Karim O. Belayachi
kbelayachi@worldbank.org
 Téléphone: 001 202 478 9402
 Fax : 001 2024735758



Caroline Van Coppenolle
cvancoppenolle@worldbank.org
 Téléphone: 001 202 473 7621
 Fax : 001 2024735758

Comment procéder

1. Veuillez passer en revue les données de l'étude de cas pour mieux comprendre le contexte du questionnaire.
2. Veuillez mettre à jour vos coordonnées, les informations que vous voudriez que nous publions et les coordonnées des autres participants ayant contribué à cette étude.
3. Dans la section : Doing Business 2008 vous trouverez un récapitulatif des procédures, des délais estimés et des coûts officiels de création d'une société à responsabilité limitée basé sur les réponses collectées auprès de vous et/ou d'autres participants l'année dernière. Merci de bien vouloir indiquer toute réforme ou changement administratif survenu.
4. Dans la section : Reformes, merci de bien vouloir indiquer tout changement administratif ou légal survenu depuis Juin 2007, qui a eu un impact sur les délais ou les coûts d'une procédure.

Étude de cas à prendre en compte afin de répondre aux questions :

Merci de bien vouloir lire attentivement les hypothèses suivantes afin de comprendre le contexte du questionnaire.

L'entreprise :

1. Est une société à responsabilité limitée ou de forme juridique équivalente, <name of the equivalent entity in country> constituée dans votre pays
2. Exerce son activité dans la ville la plus peuplée du pays, à savoir : <ville la plus peuplée du pays>
3. Est détenue par cinq propriétaires, dont aucun n'est une personne morale. Tous sont des citoyens du pays concerné.
4. Possède un capital de départ qui s'élève à 10 fois le revenu par habitant, versé en numéraire USD 322 200 = LCU 436 807.76 en devise locale.
5. Mène des activités d'ordre général dans le domaine industriel ou commercial telles que la production ou la vente de produits ou de services au public. Elle n'exerce pas de commerce extérieur et ne gère pas de marchandises soumises à un régime fiscal spécial tel que, par exemple, l'alcool ou le tabac. Ses méthodes de production ne sont pas anormalement polluantes.
6. Loue à bail les installations commerciales et les bureaux, et n'est pas propriétaire de biens immobiliers.
7. Ne remplit pas les conditions requises pour bénéficier de mesures d'incitation à l'investissement ou de tout autre avantage particulier.
8. Emploie jusqu'à 50 personnes un mois après le commencement de son activité. Tous les employés sont citoyens du pays concerné.
9. Dispose d'un chiffre d'affaires équivalent à au moins 100 fois le revenu par habitant.
10. Est dotée de statuts (10 pages).

Définitions : Merci de bien vouloir lire attentivement les définitions suivantes avant de répondre au questionnaire :

Nous entendons par **formalité ou procédure**, toute interaction ou échange du fondateur de la société avec des parties extérieures (ex : services de l'état, juristes, auditeurs ou notaires). Les interactions entre les fondateurs ou responsables de sociétés d'une part, et les employés d'autre part, ne sont pas considérées comme des formalités distinctes, pas plus que ne le sont les relations internes entre les autorités gouvernementales et les services de l'état. Notre étude se concentre sur les formalités qu'un entrepreneur est officiellement tenu d'accomplir, avant et après la constitution de la société en vue de son exploitation.

Les coûts n'incluent que les droits et taxes officiels. Les pots-de-vin sont exclus. Merci d'indiquer le barème d'imposition applicable ou la formule de calcul, dans la mesure du possible (par exemple, sous forme d'un pourcentage du capital de la société). Merci de n'inclure les honoraires professionnels (notaires, avocats ou experts-comptables) que si la société est tenue de recourir aux services de tels professionnels.

Les **durées** sont calculées en jours calendaires et indiquent la durée moyenne de chaque procédure. La durée de chaque procédure correspond à la période s'étendant entre le dépôt de la demande ou du dossier initial et le moment où la société reçoit le document final (certificat d'immatriculation de la société au registre du commerce ou numéro d'identification fiscale). Il est par conséquent important d'inclure le temps nécessaire à l'obtention d'un rendez-vous (par exemple avec le notaire) ainsi que tout délai d'attente après le dépôt des documents. On présumera que l'entrepreneur n'a eu aucun contact antérieur avec les responsables concernés.

Information Générale Existante:

	Veillez mettre à jour vos coordonnées, si applicable.	Souhaitez- vous que les informations suivantes soient publiées ?
Civilité (M., Mme, etc.)	[]	<input type="checkbox"/>
Nom	[] (prénom) [] (nom de famille)	<input type="checkbox"/>
Fonction	[]	<input type="checkbox"/>
Société	[]	<input type="checkbox"/>
Adresse postale	[] (numéro et rue) [] (ville) [] (état/province) [] (pays) [] (code postal)	<input type="checkbox"/>
Téléphone	[]	<input type="checkbox"/>
Portable	[]	<input type="checkbox"/>
Fax	[]	<input type="checkbox"/>
Courrier électronique	[]	<input type="checkbox"/>
Site Internet	[]	<input type="checkbox"/>

Autres Contributeurs :

	Nom	Société et fonction	Courrier électronique	Numéros de téléphone
1^{er} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
2^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
3^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
4^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]
5^{ème} participant	[] (prénom) [] (nom de famille)	[] (Cabinet) [] (position)	[]	[]

Liste des Procédures: actualisation des données sur les procédures associées à la création d'entreprise.

Dans le tableau ci-dessous vous trouverez un récapitulatif des procédures, des délais estimés et des coûts officiels de création d'une société à responsabilité limitée dans votre pays. Ce document a été établi sur la base des réponses collectées auprès de vous et/ou d'autres participants l'année dernière. Merci de bien vouloir passer ces informations en revue et indiquer tout changement survenu depuis **Juin 2007**.

Veuillez passer en revue les définitions suivantes si vous modifier les délais, les coûts ou les procédures:

Correction : une correction est *la conséquence d'une erreur* des données présentées (p. ex., une formule de calcul des coûts erronée ou un barème incorrect). Veuillez garder à l'esprit que les données que nous détenons n'ont pas été mises à jour depuis Juin 2007.

Réforme : une réforme résulte d'une *modification de droit ou de fait* ayant un impact soit négatif, soit positif sur les données et qui est survenue après juin 2007.

		Merci d'indiquer si cette valeur a changé.	
Type de société	Proprietary (Pty Ltd) Company	[]	
Capital minimum exigé	LCU 2	[]	
Capital minimum exigé versé (montant minimum à verser ou libérer avant—ou jusqu'à 3 mois après—la constitution de la société)	LCU 2	[]	Merci d'indiquer s'il s'agit d'une correction ou d'une réforme (voir définition ci-dessus) <input type="checkbox"/> Correction ou <input type="checkbox"/> Réforme
Quel pourcentage du capital peut être payé en contributions non-numéraires? []			
Quels types de contributions non-numéraires peuvent être payées envers le capital? (ex. immobilier, technologie, services de gestion) []			
Quand est-ce que le capital versé peut être retiré? (ex. Immédiatement après la constitution de la société, 1 an après la constitution, après la dissolution de la société []			
<i>Note:</i> Certaines procédures peuvent se dérouler simultanément. Tels cas sont indiqués au moyen d'un astérisque (*).			
Procédure	_____		
Délai	_____		
Coût	_____		
Commentaire	_____		
Cette procédure et le délai et/ou le coût associé(s) a changé depuis Juin 2007 ? fieldOui Oui fieldNon Non			
Si oui, veuillez indiquer la ou les nouvelle(s) valeur(s):			
Si oui, merci d'indiquer s'il s'agit d'une correction ou d'une réforme, et de fournir les explications nécessaires. Vous pouvez aussi utiliser cet espace pour ajouter tout autre commentaire			

Procédures additionnelles associées à la création d'entreprise

Merci de spécifier des procédures nouvelles ou existantes qui n'ont pas été couvertes ci-dessus.

Procédure	[]
Délai	[]
Coût	[]
Commentaire	[]
S'agit-il d'une <input type="checkbox"/> Correction ou une <input type="checkbox"/> Réforme?	
Merci d'expliquer []	
Merci d'indiquer la séquence de cette procédure (ex: entre procédures 2 et 3) []	
Cette procédure peut-elle se dérouler simultanément avec une autre procédure? Si oui, laquelle/lesquelles? []	

Procédure	[]
Délai	[]
Coût	[]
Commentaire	[]
S'agit-il d'une <input type="checkbox"/> Correction ou une <input type="checkbox"/> Réforme?	
Merci d'expliquer []	
Merci d'indiquer la séquence de cette procédure (ex: entre procédures 2 et 3) []	
Cette procédure peut-elle se dérouler simultanément avec une autre procédure? Si oui, laquelle/lesquelles? []	

Procédure	[]
Délai	[]
Coût	[]
Commentaire	[]
S'agit-il d'une <input type="checkbox"/> Correction ou une <input type="checkbox"/> Réforme?	
Merci d'expliquer []	
Merci d'indiquer la séquence de cette procédure (ex: entre procédures 2 et 3) []	
Cette procédure peut-elle se dérouler simultanément avec une autre procédure? Si oui, laquelle/lesquelles? []	

Autres commentaires: []

Réformes

1. Depuis Juin 2007, des changements législatifs ou réglementaires ont-ils affecté les conditions et modalités de création d'une société à responsabilité limitée (ou de forme juridique équivalente) dans votre pays ?

Oui | Non

Si non, merci de passer directement à la question 3

2. Veuillez indiquer dans le tableau ci-dessous tout changement ou réforme intervenue depuis Juin 2007.

	Exemples
Réforme législative <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Le capital minimum exigé a changé ; des formalités ont été ajoutées ou supprimées ; le droit des sociétés ou le Code du commerce a été révisé.
Changement de la procédure d'immatriculation d'une société au registre du commerce <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Un nouveau guichet unique ou un point d'accès unique a été créé ; le registre du commerce a été informatisé ou réorganisé ; la procédure d'immatriculation n'est plus une procédure judiciaire mais dorénavant une formalité administrative ; l'examen approfondi des demandes a été supprimé ; l'immatriculation peut se faire en ligne ; un nouveau service express ou de nouveaux délais légaux ont été mis en place ; introduction de la règle du « consentement tacite » (approbation automatique de la demande à partir d'un certain délai, règle « <i>qui ne dit mot consent</i> »).
Pièces justificatives et publication <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Les exigences en matière de documents à soumettre ont été simplifiées, réduites ou normalisées ; les règles de publication (au journal officiel ou dans un quotidien) ont changé.
Inscription auprès des services de la Sécurité sociale ou de l'Inspection du travail <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Les obligations en la matière ont été allégées ou la procédure d'immatriculation a été simplifiée.
Inscription auprès de l'administration fiscale <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	L'immatriculation auprès des services fiscaux a été simplifiée ; un numéro d'identification unique (aussi bien pour les impôts qu'à des fins statistiques ou pour les formalités d'enregistrement) a été mis en place.
Réduction des droits/taxes <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Réduction des honoraires des experts-comptables et des notaires, augmentation du droit de timbre, diminution ou suppression des frais d'immatriculation.
Autres réformes ou changements <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Veuillez indiquer toute réforme ou changement qui ne figurerait pas dans les sections ci-dessus. []
Si vous avez répondu oui à l'une des questions sur les réformes ci-dessus, veuillez préciser ci-dessous :	
Date de la ou des réforme(s) :	[]
L'intitulé de la loi et des éventuels décrets d'application (merci de joindre une copie de ces textes si cela vous est possible):	[]
Objet de la ou des réforme(s) :	[]
Autres commentaires :	[]

3. Merci de bien vouloir énumérer dans ce tableau les principales lois, ainsi que les principaux règlements et décrets, qui régissent la création d'entreprises (p. ex., code des sociétés, droit du travail, droit de la sécurité sociale, droit fiscal, etc.) ainsi que leurs dates d'adoption.

Lois principales :	Lien sur Internet
[]	[]
[]	[]
[]	[]
Autres lois :	
[]	[]
Autres commentaires:	
[]	

4. Merci de bien vouloir énumérer toutes modifications de loi qui serait entré en vigueur et adoptée depuis le 1er Juin 2007. Veuillez inclure leur noms et date d'adoption :

Lois principales :	Lien sur Internet
[]	[]
[]	[]
[]	[]

5. La dernière modification de la loi qui régit la création d'entreprise a été faite à quelle date? []

6. Est-ce que votre pays a une povision legale qui reglemente l'utilisation de documents électroniques, signatures, paiements, ou autre transactions electorniques ? Si oui, veuillez inclure leur noms et date d'adoption.

Oui | Non

[]

7. À votre connaissance, existe-t-il un projet de réforme des lois et règlements portant sur la création de sociétés à responsabilité limitée (ou de forme juridique équivalente) ?

Oui | Non

8. Si oui, merci de bien vouloir décrire brièvement : 1) la date prévue pour la reforme 2) son objectif et 3) ses principales caractéristiques (les solutions qu'elle propose pour atteindre son objectif)

[]

9. Si votre pays a réformé certains aspects de la création de sociétés depuis juin 2007, comment évaluez-vous le succès de la réforme ?[]

10. Selon vous, le système de la création des sociétés est-il plus ou moins efficace maintenant que l'année précédente (Juin 2007) ?

Veillez expliquer la raison de votre choix

<input type="checkbox"/> Inchangé	[]
<input type="checkbox"/> Moins efficace	[]
<input type="checkbox"/> Plus efficace	[]

11. Si vous deviez conseiller votre gouvernement sur la manière de réformer les procédures de création d'entreprise, quelle serait votre principale recommandation et pourquoi ?

[]

Recherche

Les questions suivantes font partie d'un programme de recherche. Veuillez noter que les conclusions de ces questions n'auront **aucun effet** sur les classements et sur l'indicateur de création d'entreprise.

Constitution de sociétés:

Combien de sociétés à responsabilité limitée avez-vous enregistrées dans les 2 dernières années?

[]

Pourriez-vous nous fournir un contact au registre de commerce de <ville>

[] (Nom)

[] (Téléphone)

[] (E-mail)

Merci de nous fournir l'adresse internet du site du registre du commerce (si existant): []

Guichet Unique:

Dans le cas ou votre pays est doté d'un guichet unique opérationnel qui régit les procédures de création d'entreprise :

Est-ce que vous (ou vos clients) utilisez le guichet unique pour la création d'entreprise, ou est-ce que vous préférez contacter les différentes agences directement? []

Si oui, quels sont les bénéfices principaux (réduction de délai/couts, plus d'information obtenue, service clients, etc.) []

Si non, que devrait changer pour que vous utilisiez le guichet unique? []

Création d'entreprise et les femmes

Doing Business conduit une recherche sur les opportunités des femmes dans le domaine des affaires. La section suivante servira a cette recherche et ne fera pas partie du reste de l'enquête sur la création d'entreprise. Afin de répondre aux questions suivantes, merci de ne pas tenir compte du cas standardisée et des hypothèses que vous avez utilisé plus tôt. Les informations relevées ici n'auront **aucun impacte** sur les indicateurs. Merci de prendre le temps de répondre à cette section se rapportant aux provisions de création d'entreprise ou de licences commerciales générales concernant les femmes.

Question	Explication	Réponse
Pour les questions suivantes, si la réponse est OUI, Veuillez expliquer et fournir le contexte légal ou la pratique courante.		
Est-ce que les lois et réglementations qui régissent la création d'entreprises font référence droits des femmes qui créent ou opèrent une entreprise ?	[]	[]
Quelles lois et réglementations sont différentes pour les entrepreneurs femmes comparés aux entrepreneurs hommes ? Par exemple, est-ce qu'une femme doit fournir plus de documents pour enregistrer une entreprise ?	[]	[]
Dans votre pays, les femmes mariées ou célibataires qui désirent créer et opérer une entreprise sont elles soumises a des lois spécifiques? (Par exemple, une femme a t'elle besoin de l'accord ou de la signature de son mari ou de quelqu'un d'autre pour enregistrer son entreprise)	[]	[]
Existe-t-il des lois spécifiques aussi pour les hommes mariés ou célibataires? Si oui, veuillez spécifier lesquels.		
Est-ce qu'une femme peut représenter son entreprise lors de la signature de documents légaux ou lors de procédures au tribunal?	[]	[]

<p>Est-ce qu'il existe au sein des lois et réglementations de licences commerciales de différentes choses pour les femmes que pour les hommes ?</p> <p>Les réglementations de licences commerciales sont les lois et réglementations qui régissent les licences et les permis pour les activités commerciales. (Par exemple, une femme doit obtenir l'accord ou la signature de son mari pour enregistrer son entreprise)</p>	<p>[]</p>	<p>[]</p>
<p>Dans votre pays, est-ce qu'il est nécessaire d'obtenir un permis spécial pour opérer en tant que vendeur ou distributeur de produits agricoles ?</p>	<p>[]</p>	<p>[]</p>

Références

Le projet Doing Business porte sur plusieurs aspects de la réglementation des entreprises, depuis leur création jusqu'à leur fermeture. Merci de bien vouloir nous indiquer si vous aimeriez contribuer à un ou plusieurs des sujets suivants en plus de la création d'entreprises ou si vous souhaiteriez nous recommander l'un de vos collègues.

Oui, je souhaiterais contribuer au sujet suivant :

Non, mais je souhaiterais recommander :

	Nom	Cabinet et position	Coordonnées de cette personne
<input type="checkbox"/> Création d'entreprises	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Octroi de licences/ permis de construire (peut inclure ingénieurs et architectes)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (phone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Embauche des travailleurs	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Transfert de propriété	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Obtention de prêts	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Protection des investisseurs (Droit des sociétés et valeurs mobilières/droit boursier)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Exécution des contrats	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Fermeture d'entreprise	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (phone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Transparence (peut inclure ONGs, professeurs d'universités)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Commerce transfrontalier (peut inclure transitaires, compagnies logistique, importateurs et exportateurs)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)
<input type="checkbox"/> Infrastructure/Electricité (peut inclure architectes, ingénieurs, personnel d'utilités électriques)	[] (Prénom) [] (Nom)	[] (Cabinet) [] (position)	[] (téléphone) [] (e-mail)

Autres commentaires: []

Nous vous remercions d'avoir rempli le questionnaire !

Nous apprécions votre contribution au projet Doing Business.

Les résultats figureront dans la publication *Doing Business 2009* et sur notre site <http://www.doingbusiness.org>. Votre contribution sera mentionnée dans ces deux sources de diffusion.